

# TRIGLAV

Uredništvo in upravništvo „Triglava“ Kranj. — Telefon uredništva št. 8. — Naročnina 40 Din za celo leto, 20 Din polletno in 10 Din četrtletno. Za inozemstvo 50 Din. Račun podružnice poštne hranilnice v Ljubljani, št. 13.153.

Leto I.

Kranj, dne 15. julija 1933.

Štev. 3.

## Kam?

Sredi pečin ob zdrobljenem skalovju strmim v žuboreči studenček, ki si vira pot pred seboj kakor, da bi si z rokami in nogami, hrbtom in rameni pomagal, da odstranja, prodira ovire, ali da mimo njih brzi tja doli za ciljem, morebiti še nepoznanim. In glej, zdaj pogoltno val potoka njegovo nedolžno žuborenje, in ga v strasti drvi v leno pasočič se veletok in preko njega... Kam? Nasladna rosica ob nežnih cvetkah, ogroženih po živih stvorih, ki drug za drugim tankočutno pazijo na sledove, kaplja z neba, odkod in kam?

Da, večna vam je pot, brezkončna, zdaj poživljajoča, zdaj razdirajoča, a pot je, z namenom in ciljem, če tudi brezkončnim.

In hitim z mojih strmin tja doli v svet, svet zmetničeni. Gladka so tu pota, ob njih prostrani drevedri. Strmim v daljino. Priroda — brez vede — oži dolgo progo, tesneje in tesneje, in tam v daljini sta se obe strani znašli, strnili; menda pravijo tej točki žarišče. Hitim tja. Žarišče se mi je odmaknilo. Prestavim drugič svojo utrujeno nogo. Strnjena točka se mi odmika, prestavlja, pa pravijo, da se vsporednici le nekje znajdeti v skupnem objemu.

In tu smo mi, mi Ahasferji človeškega rodu, ljudje s ciljem in brez cilja, drveči v daljino, drug ob drugem, preko ovir, brez žarišča.

In kedo smo mi? Naši zmetničeni stvari, stanovni, stanovske organizacije, združene sile poedincev, drvečih v domovino brezdomcev, v svet, ki ni od nikogar in od vseh. Toda vedite, tudi tu vlada sila prirode, nepremagljiva strast nadvladja, nenasitnost volčje nravi, brezmejna krvoločnost moči ob slabičih, sila, ki k njej vodijo sledovi preplašenih ovčic.

Ljudje božji, ne zgubljam se ob strugah svojega življenja, ne krčimo si potov drug ob drugem, da se nam stene ne zvrčajo na zgrajena pota, in da nas sila ne iztiri v bodečo poljano, v smrtonosno strmino pečin.

Ne zase, ne le za svoj stan, za skupnost nam je živeti. Levu ni treba organizacije, ne družabnosti, ker je v njem samem združena sila prirode. Ne poganjajmo pa ovčic v brlog, ker se v nas samih pretaka topla, nasladna kri.

Pa kam? Spreglej vendar, da smo rod, šušljajoč milino istega glasu, da naš odmev odjeka ob vršacih slovanskih bregov v isti zvočni barvi, zgublja joč se v prostranem vzdušju zemeljske oble z nežno spremembo pojemajočega se diha.

Človek, tu je tvoj cilj z brezkončnimi začetki. In struga ti bodi naša divotna Jugoslavija! Tvoja oseba, tvoj stan, tvoja organizacija bodi ob vrlincih svetovne politike usmerjena sled žuborečega vira s končnim žariščem: „Največ sveta otrokom sliši Slave!“

Josip Lapajne.

## Katastrofalne poplave v Rumuniji.

Vsled preloma oblakov v severnem Erdelju so nastale velikanske poplave v Rumuniji. Zračne kopelji v severnem Erdelju, kjer se trenutno nahaja 500 letoviščarjev, so popolnoma odrezane od ostalega sveta. Tudi gornja Tisa je v Prikarpatki Rusiji prestopila bregove in popolnoma uničila vas Vilok tako, da je 2000 ljudi brez strehe.

## Atentat na železniški most.

Železniški most preko reke Mürz v Nemški Avstriji so neznanci v noči od sobote na nedeljo polili z bencinom in ga zažgali. S pomočjo Minimax- aparatov se je posrečilo požar pravočasno pogasiti.

## 12.000 hektarov zemlje pod vodo.

V vzhodni Galiciji so reke, vsled naglega toplenja snega po hribih prestopile bregove in poplavile 12 tisoč hektarov polj in travnikov. Nad sto vasi je vsled vode odrezanih od sveta.

## Politični pregled.

Manifestacijsko zborovanje JRKD v Beogradu je ponovno preloženo. Prijavilo se je nad 350.000 članov stranke iz cele države. Vprašanje je, če je sploh mogoče take mase ljudstva v tako kratkem času prevoziti z danes razpoložljivimi prevoznimi sredstvi. Vsekako pa je tako visoko število prijavitelcev viden znak, kako se širi med narodom ideja velike vsedržavne stranke.

Za dravsko banovino se bo vršilo manifestacijsko zborovanje dne 15. avgusta letos, in sicer v Mariboru, ki se že pripravlja na veličasten sprejem. Vozna cena bo v posebnih vlakih režijska, v rednih vlakih pa četrtinska, torej znatno znižana.

Iz Škofje Loke nam poročajo naravnost neverjetne stvari, ki so se godile na zborovanju bojevnikov v Crngrobu. Navzoči so bili baje skoro vsi odstavljani župani prejšnjega režima, ki so seveda naravnost živeli nad nezaslišano demagogijo nekaterih govornikov. Pozivljamo oblast, da napravi konec temu rovarenju!

Svetovna gospodarska konferenca ni prinesla nobenega razčiščenja položaja. Pač pa smo prišli do prepričanja, da nam od Amerike ni pričakovati nobene pomoči, ker mislijo Amerikanci najprvo nase. To spoznanje se čedalje bolj širi in slišijo se že glasovi, da bi se morala Evropa združeno upreti ameriškemu apetitu. Konferenca je zaenkrat odgodena in bo šele jeseni nadaljevala svoje delo.

Italija je, kakor vse kaže, voljna spremeniti svojo dosedanjo nenaklonjeno politiko napram naši državi, ker je to prvi pogoj za sporazum z našo zaveznico

Francijo, kateri sporazum je tudi Italiji nujno potreben. Obe velesili sta močno interesirani na tem, da pride do sporazuma o gospodarski obnovi podunavskih držav in njihovem bodočem trgovinsko-političnem sodelovanju. Do takega sporazuma bi prišlo dosti lažje, če ne bi Madžarska imela na svojem gramofonu samo ene plošče, to je zahteve po reviziji meja. Ako ima Italija resno voljo, bo prišlo do sporazuma ne samo v Podonavju, ampak tudi na Jadranu.

V Nemčiji so že sili tetorja, ki prinaša s svojo razdiralno silo državi in prebivalstvu neprecenljivo škodo. Zato bi Hitler rad ukrotil duhove, ki jih je sam priklical, a so mu zrastle čez glavo. Zaenkrat se mu to še ni posrečilo, ker poroča časopisje dan na dan o novih sirovostih in grozodejstvih.

Da vesti o nemški nameri podvreči si del Rusije, to je Ukrajino, niso bile prazne, dokazuje samomor Stalinovega namestnika Nikole Skrypnika, ki je bil v zvezi s Hitlerjevimi zaupnikom Rosenbergom in delal na odcepitve Ukrajine od Rusije. Ko so mu prišli na sled, se je ustrelil. Preiskava je dognala njegovo popolno krivdo. Ali nismo čudni Slovani? Raje se podvržemo tujcu, kot bi živeli svobodni v svobodni državi!

Iz Bolgarije poročajo, da pridobivajo prijatelji pokojnega Aleksandra Stambolijskega, ki je bil vedno za bratski sporazum z Jugoslavijo in je ponosno izjavljal, da ni Bolgar in ne Srb, ampak Jugoslovan, na vplivu med bolgarskimi zemljoradniki in da je pričakovati v doglednem času preokreta v bolgarski notranji in zunanji politiki. To gibanje moremo spremljati samo s simpatijami.

## Razgled po svetu.

### Eksplodija v italijanski utrdbah.

Na brdu Sv. Katarine pri Reki je nastala v notranjih galerijah italijanskih utrdb velika eksplozija. Več delavcev in vojakov je bilo težje in lažje ranjenih.

### Gradnja ogromnega mostu.

V navzočnosti predsednika Roosevelta so v sredo pričeli z gradnjo mostu med San Franciskom in Oklahamo. Most bo dolg 7 km, stroški gradnje pa so proračunani na 75 milijonov dolarjev.

### Amerika proti podražitvi kruha.

Ameriška centralna vlada bo energično nastopila proti podražitvi kruha, katero utemeljujejo tamošnji lastniki pekarn s povišanjem cen žitu in z novimi taksami.

### Štarka španskih toreadorjev.

Španski toreadorji (borilci z biki) napovedujejo štavko, če se žene ne odpovedo temu poklicu. — Bi ne bilo nobene škode, če bi ta poklic prepovedali tudi moškim!

### Nemiri v francoski koloniji Oran.

Brezposelni delavci iz mesta Telnisena v Francoski koloniji Oran so opleni več trgovin v mestu. Po težkem naporu se je policiji posrečilo vpostaviti red.

### Desetletnica turške republike.

Proslavi desetletnice turške republike bodo prisostvovali tudi ugledni inozemski državniki. Med drugimi: Stalin, Litvinov, Molotov, Caldaris. Maksimos in Titulscu.

### Kandidat za Nobelovo nagrado.

„Daily Express“ poroča, da je Litvinov predlagan za Nobelovo nagrado za mir.

### Kdor zna — zna.

V Italiji morejo biti nastavljeni kot uradniki v državnih, pokrajinskih in občinskih uradih samo organizirani fašisti.

### Česa ni zmožen fanatizem!

Narodni socialisti v Nemčiji so zahtevali od vodstva, ki prireja pansionške igre v Oberamergau-vu, da v letu 1934 prikazujejo mesto trpljenja Jezusa Kristusa — življenje Adolfa Hitlerja. Ker niso pristali na to in so se temu uprli tudi kmetje, jim je nadaljno prirejanje pansionških iger prepovedano.

### Teroristična zarota na Japonskem.

V Tokiju je bila odkrita velika teroristična zarota. V mestu se celo vzdržujejo govorice, da sta ubita ministerski predsednik in minister vojske in mornarice. Uradnih vesti o tem še ni.

### Vprašanje pasivne rezistence v Indiji.

Indijski nacionalni kongres, ki se bo te dni sestel, bo odločal o izvrševanju nadaljne pasivne rezistence oz. ukinitvi iste. Kongres bo vodil Mahatma Ghandi.

### Mandžurska železnica.

Sovjetska vlada bo odstopila mandžursko železnico in ozemlje v njeni bližini novi mandžurski vladi za 250 milijonov zlatih rubljev. Pridržala pa si bo pravico svobodnega tranzitnega prometa po znižani ceni.









Gabrijel. Odsek rabi saznat vseh svojih brezposelnih članov, da se bo po možnosti zlasti za najbednejše zavzel na pristojnih mestih.

## ZDRAVSTVO.

V tej rubriki bomo prinašali odgovore naših bralcev in naročnikov na vsa vprašanja, ki se tičejo zdravstva. (Pojasnila o raznih boleznih itd.) Vprašanja naj se pošiljajo v zaprtih kuvertah na uredništvo „Triglava“ in naj ima ista v levem spodnjem oglu označbo „Zdravstvo“. Dopisi morajo biti seveda podpisani s pravim naslovom, obenem naj pa vsak navede, pod kakšno označbo naj se mu priobči odgovor.

## PRAVNI NASVETI.

„Alimenti“. Ako je nezakonski oče Vašega otroka prepisal svojo nepremično imovino že po rojstvu otroka na svojo ženo in nima sam nobene rubljive imovine, bo potrebna izpodbojna tožba proti njegovi ženi. Ker pa je ta tožba precej komplicirana, se boste morali poslužiti odvetnika. Na Vaše vprašanje katerega odvetnika Vam moremo priporočiti, Vam pojasnjujemo, da principijelno ne priporočamo imenoma nobenega odvetnika ne v Kranju, ne kje drugje. Poiskati si ga morate pač sami.

J. Ž. v T. Iz Vašega vprašanja razvidimo, da nameravate tožiti F. F. kot poroka, ker je ustmeno pred pričami izjavil, da jamči, da bo njegov sin dolg pri Vas poravnal. Žal Vam moramo povedati, da s tožbo ne morete uspeli, ker je za poročstvo predpisana v zakonu pismena oblika in so vse slične ustmene izjave pravno neobvezne.

## PRAKTIČNI NASVETI.

Lakaste čevlje najlepše osnažimo, ako jih najprvo očistimo z mlekom, še vlažne pa namažemo z nesoljeno svinjsko maslo ali nesoljenim surovim maslom. Tudi če niso umazani, je dobro, da jih včasih zdrgnemo z maslo, nikdar pa z oljem, ker olje napravi usnje trdo.

Najboljše sredstvo za počrnelo srebro je salmijakov cvet. Razredčimo ga z vodo, ter položimo vanj srebrne predmete, ali jih pa odrgnemo s krtačico ali usnjato krpico, ki je pomočena v salmijakov cvet. Ta namreč razkroji žvepleno srebro, ne pa kovinasto, in daje predmetom zopet blesk.

Pozlačeni okvirji dobe svoj prvoten blesk, ako raztopimo v 4. delih beljaka 1 del kuhinjske soli. Mehko krtačo pomočimo v to raztopino in povlečemo po okvirju, ki se zopet takoj svetli. Star pomečkan baržun ali pliš obnovimo takole: napnemo ga v okvir za vezenje, ter ga pomažemo narobe s tekočino iz pol špirita in pol vode. Baržun v okvirju držimo s pravo stranjo nad vrelo sladkorno vodo in ga zlikamo.

Rjo na nikelnastih predmetih odstranimo, ako namažemo madež z oljem in ga pustimo nekaj dni mastnega; potem ga dobro zberemo s krpico, namočeno v salmijaku.

## SPORT.

### Nogomet v Kranju.

Preteklo nedeljo je odigralo domače moštvo v kombinirani postavi prijateljsko tekmo z vojaki-planinci in izgubilo s 3 : 2. Zmagonosni gol za goste je bil avtogol sicer prav dobrega desnega branilca. Krivdo za drugi gol gostov nosi v polni meri domača obramba, ki je, oziraje se na znamenja stranskega sodnika, pozabila, da je merodajen le glavni sodnik in je mirno gledala, kako mimo nje desna spojka gostov driblja na gol ter čakala sodnikovega priznanja predhodnega avta — toda priznanja ni bilo. Taki in podobni nedostalki bi z ozirom na skušnje iz prejšnjih tekem pač že lahko izostali. V ostalem je bila igra cel čas odprta, napadi so se menjavali z veliko naglico in napetost ni ponehala do konca. Pri gostih je bil odličen v napadu srednji, poleg njega desno krilo, nekoliko manj odločilno je posegala v borbo krilska vrsta, izborna sta bila oba branilca. Domači z ozirom na dane prilike niso predvedli baš slabe igre, v prvem polčasu so bili celo v premoči, ki je pa niso znali izrabiti.

Nogomet drugod: V naši državi to nedeljo ni bilo posebnih dogodkov na zelenem polju, hude bitke pa so se izvojevale v tekmovalstvu za srednjeevropski cup. V Milanu je Ambrosiani podlegla praška Sparta s 4 : 1, na Dunaju pa je izgubil Juventus s 3 : 0 proti Avstriji.

## Razno.

Vprašanje. G. V. M. v K. V letošnjem letu sem podvržen naborni dolžnosti in bi se moral udeležiti

nabora z mojo občino v Kruševcu. Ker sem brivski pomočnik, brez vsakega premoženja in ne morem utreti stroškov do nabornega mesta prosim, kaj mi je ukreniti, da ne bom imel kazenskih posledic in da tej dolžnosti zadostim?

Odgovor: Predložite Vašemu sreskemu načelnstvu s 5 Din kolekovano prošnjo, v kateri označite vse okoliščine, vsled katerih Vam ni mogoče priti z Vašo domovinsko občino na nabor. Omenite tudi, kdaj in kje ste rojeni, v katero občino ste domovinsko pristojni, (srez in banovina), ter sedanje bivališče in Vaš poklic. Po vrnitvi Vaše pošnje boste obveščeni, če, kdaj in kje se morate zglasiti na nabor. Če se ne bi odzvali na nabor, Vas bo vojaška oblast proglasila za ubežnika ter bi morali služiti 3 letni kadrovski rok, ako bi bili spoznani sposobnim za voj. službo.

## Iz uredništva.

G. J. S. v Kg. Za poslano najlepša hvala. Priobčimo. Več v pismu.

Vse dopisnike prosi uredništvo, da pošljejo svoje dopise do vsake srede zvečer, ker je sicer upravi nemogoče razposlati list v petkih zvečer na deželo. Obenem prosi, da se mu javijo dopisniki iz Kamnika in Boh. Bistrice ter vseh ostalih krajev Gorenjske, o katerih dozdej v Triglavu ni bilo poročil.

## Sejmi.

17. julija: Kranj, Zdenska vas, Muta  
18. julija: Zabukovje, Ptuj, Velenje  
19. julija: Kropa, Ljubljana

OG  
L  
A  
S

v tej velikosti Vas stane samo Din 75.—. Pri večkratnem oglaševanju damo primeren popust po dogovoru. Zahtevajte cenik in vzorce naših oglasov.

**CORENJC! OGLAŠAJTE V SVOJEM TEDNIKU!**

**HOTEL  
KAVARNA „UNION“ RESTAVRACIJA  
KLANJ**

Tujske sobe s toplo in hladno tekočo vodo.  
Izvrstna kuhinja. Pristna vina. Povsem nizke cene. Telefon 88.

**M. PIRC**

MANUFAKTURNA TRGOVINA  
KLANJ (POLEG CERKVE)

## MALI OGLASI

Kdor nudi ali išče službo, plača za vsako besedo 25 par. Najmanjši znesek je Din 5.— Vsi ostali oglasi se računajo po 50 par za vsako besedo. Najmanjši znesek pri teh oglasih je Din 8.— Znesek je treba plačati pri predaji naročila, oziroma vpslati v pismu obenem z naročilom. Za odgovor je treba priložiti Din 2.— v znakah.

POSTRANSKI ZASLUZEK, nudimo in sicer v sledečih krajih:

na Jesenicah, v Trzinu, Radovljici, Boh. Bistrici, Kamniku in Škofji Loki. Posel je povsem leheh in si vsakdo mimogrede prisluži na mesec Din 500.—. Le zanesljive osebe iz navedenih krajev prosimo, da vprašajo

na upravo „Triglava“ pod „Mimogrede“.

GOJZERICE, popolnoma nove, štev. 39 ugodno prodam. Naslov pove uprava „Triglava“.

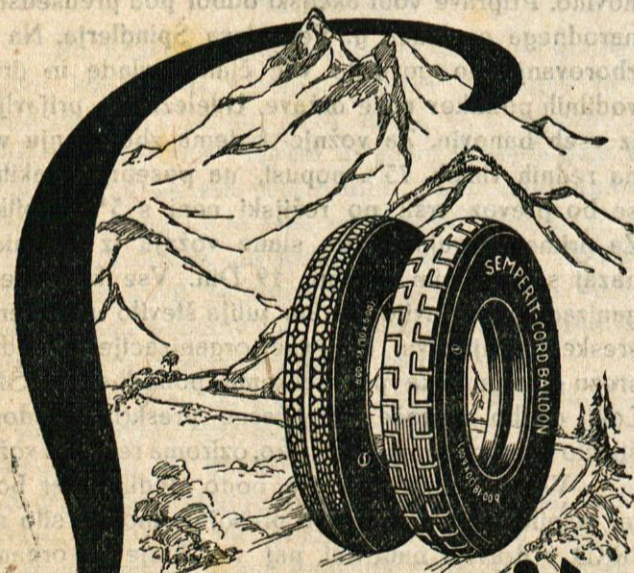
ABONENTE na dobro domačo hrano sprejema vsak dan restavracija pri Peterčku.

Naročite „Triglav“! Plačate lahko samo za četrta leta.

TISKARNA IN KNJIGARNA

„SAVA“ V KLANJU

TOVARNA ŠOLSkih ZVEZKOV. — KNJIGOVEZNIKA. — KARTONAŽA.  
TELEFON ŠT. 8. POŠTNA HRAN. 10.401.



**Semperit**  
Ballon Cord

Vsem dobro poznane  
in mnogo zahtevane

auto-, motocikl-  
in bicikl-gume

**SEMPERIT**

Zastopstva v Sloveniji:

**LJUBLJANA**

Viktor Bohinec, Dunajska c. 26.

**MARIBOR: „Velopromet“,**

A. Antončič, Slovenska ul. šte. 6.